

1

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Στο Σχέδιο Νόμου «Κύρωση της Συνολικής Συμφωνίας-Πλαισίου Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός και της Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας του Βιετνάμ, αφετέρου»

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

Οι σχέσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εφεξής για λόγους συντομίας: ΕΕ) και της Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας του Βιετνάμ (εφεξής για λόγους συντομίας: Βιετνάμ) ξεκίνησαν τον Οκτώβριο 1990 και διέπονται επί του παρόντος από τη **Συμφωνία-Πλαίσιο Ε.Ε.-Βιετνάμ για τις Συναλλαγές και τη Συνεργασία**, που τέθηκε σε ισχύ την 1.1.1996 και περιλαμβάνει αναφορά στις αρχές της προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του κράτους δικαίου. Έχει τέσσερις βασικούς στόχους: (α) την ανάπτυξη του διμερούς εμπορίου και των επενδύσεων, (β) τη στήριξη της βιώσιμης οικονομικής ανάπτυξης του Βιετνάμ και τη βελτίωση των συνθηκών ζωής των οικονομικά ασθενέστερων κοινωνικών στρωμάτων, (γ) τη στήριξη των προσπαθειών του Βιετνάμ για την αναδιάρθρωση της οικονομίας του προς την κατεύθυνση της οικονομίας της αγοράς και (δ) την προστασία του περιβάλλοντος. Ως μέσα επίτευξης αυτών των στόχων επελέγησαν η ένταξη στο Βιετνάμ στο καθεστώς των Γενικευμένων Δασμολογικών Προτιμήσεων και η υλοποίηση σειράς **προγραμματίων αναπτυξιακής βοήθειας**. Τον Μάρτιο 2007, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υιοθέτησε **Έγγραφο Στρατηγικής** για την περίοδο 2007-2013, το οποίο προβλέπει τη διάθεση ποσού 304 εκατομμυρίων ευρώ, με στόχο τη μείωση της φτώχειας στη χώρα, μέσω της στήριξης του Σχεδίου Κοινωνικής και Οικονομικής Ανάπτυξης.

Βάσει της ανωτέρω Συμφωνίας θεσμοθετήθηκε η **Κοινή Επιτροπή ΕΕ-Βιετνάμ** (EU-Vietnam Joint Commission), ως forum πολιτικού και οικονομικού διαλόγου υψηλού επιπέδου, με έμφαση στα ανθρώπινα δικαιώματα, στις θεσμικές μεταρρυθμίσεις στη χώρα, αλλά και την αντιμετώπιση των διεθνών προκλήσεων. Συνέρχεται κάθε 2 έτη, ενώ τις εργασίες της προετοιμάζουν θεματικές Ομάδες. Η 8^η Σύνοδος πραγματοποιήθηκε στις 10 Οκτωβρίου 2011. Επιπλέον, υφίσταται θεσμοθετημένος Διάλογος ΕΕ-Βιετνάμ για Ανθρώπινα Δικαιώματα, στο πλαίσιο του οποίου πραγματοποιήθηκε πρόσφατα η τρίτη συνάντηση (Ανόι, 10-12.9.13).

Σύμφωνα με αξιολόγηση της Παγκόσμιας Τράπεζας, το Βιετνάμ, ακολουθώντας σταθερή αναπτυξιακή πορεία κατά την τελευταία εικοσαετία, κατάφερε να μεταπηδήσει **από την κλίμακα των χωρών με χαμηλό εισόδημα σε εκείνη με μεσαίο**. Η οικονομική ανάπτυξη του Βιετνάμ, ως σοσιαλιστικής οικονομίας, προσανατολισμένης στην παγκόσμια αγορά (socialist-oriented market economy) είναι από τις πλέον ραγδαίες παγκοσμίως, με τον εντυπωσιακό ρυθμό της τάξης του 8% ετησίως (που μειώθηκε μεν στο 5,9% το 2011, αλλά βεβαίως σε συνθήκες παγκόσμιας ύφεσης). Επιδίδεται σταθερά σε επιθετική πολιτική εξαγωγών και ταυτόχρονη ιλιγγιώδη προσέλκυση άμεσων ξένων επενδύσεων, με μακρόπνοη επένδυση στον τομέα της εκπαίδευσης (ο αναφαβητισμός έχει εν πολλοίς εξαλειφθεί στο Βιετνάμ). Παρολαυτά, το καθεστώς πρόσβασης στην αγορά της χώρας εξακολουθεί, σύμφωνα και με την Παγκόσμια Τράπεζα, να χαρακτηρίζεται ως περιοριστικό.

2-

Το Βιετνάμ διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην περιφερειακή ολοκλήρωση στο πλαίσιο του ASEAN, η οποία αποτελεί βασική συνιστώσα της εξωτερικής του πολιτικής. Επιπλέον, αποτελεί ιδρυτικό μέλος του Asia-Europe Meeting. Το 2007, μετά από δωδεκαετή διαπραγμάτευση, το Βιετνάμ προσχώρησε στον Παγκόσμιο Οργανισμό Εμπορίου και κατέστη το 150^ο μέλος του. Ταυτόχρονα, θεωρείται ταχύτατα αναπτυσσόμενη χώρα, η οποία κατόρθωσε να μειώσει το ποσοστό του πληθυσμού που ζει σε συνθήκες απόλυτης φτώχειας (με λιγότερο από 1 δολάριο την ημέρα) στο 8% το 2005, από 51% το 1990 και να δημιουργήσει μια μεσαία τάξη που αριθμεί περίπου 8 εκατομμύρια πληθυσμού (επί συνόλου 85,8 εκατομμυρίων, εκ των οποίων τα 65 εκατομμύρια ηλικιακά δεν ξεπερνούν τα 30 έτη). Ωστόσο, ο πληθωρισμός άγγιξε το 11,8% το 2010, έτος κατά το οποίο το βιετναμέζικο νόμισμα (dong) υποτιμήθηκε τρεις φορές. Η χώρα ευρίσκεται σε μεταρρυθμιστική τροχιά στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και ελευθεριών, ενώ γίνονται προσπάθειες καταπολέμησης της διαφθοράς και βελτίωσης του συστήματος νομικής προστασίας.

Η προς κύρωση Συμφωνία δίδει έμφαση και στους τομείς αυτούς, εξασφαλίζοντας την παροχή τεχνογνωσίας και παρακολούθηση της προόδου στον τομέα της προστασίας και προώθησης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

Αντίστοιχα, και οι προτεραιότητες, που απασχολούν τις σχέσεις της Ε.Ε. με τον συγκεκριμένο εταίρο-κλειδί στη Ν.Α. Ασία (βελτίωση της πρόσβασης στη βιετναμική αγορά και παράλληλα ενίσχυση των κοινωνικών μεταρρυθμίσεων και καταπολέμηση της φτώχειας στη χώρα) επηρεάζονται άμεσα από την ανωτέρω αντίφαση.

Επιπλέον, το Βιετνάμ έχει ενταχθεί στο **Σύστημα Γενικευμένων Προτιμήσεων** της Ε.Ε. για όλα τα προϊόντα του, επωφελούμενο μειωμένων δασμών στις εξαγωγές του προς την Ε.Ε. Ωστόσο, μετά την αναθεώρηση του ισχύοντος Κανονισμού που διέπει το Σύστημα Γενικευμένων Προτιμήσεων, αποφασίσθηκε η άρση του προτιμσιακού δασμολογικού καθεστώτος GSP όσον αφορά τις εξαγωγές υποδημάτων του Βιετνάμ προς τα κράτη-μέλη της ΕΕ (εξαγωγές, που αγγίζουν το 95% της παραγωγής).

Επιπρόσθετα, η Κυβέρνηση του Βιετνάμ ζητά παγίως να της αποδοθεί καθεστώς οικονομίας της αγοράς, δεδομένης της αυτόματης απόκτησής του το 2018, σύμφωνα με τους κανόνες του ΠΟΕ (με την πάροδο δεκαπενταετίας από την ένταξη). Σημειώνεται, ότι κατά τις σχετικές αξιολογήσεις, οι οποίες συνεχίζονται, έχει εξαχθεί το συμπέρασμα, ότι το Βιετνάμ ικανοποιεί μόνον ένα από τα πέντε κριτήρια, αυτό που αφορά τον χαμηλό βαθμό κρατικής παρέμβασης στην οικονομία (τα υπόλοιπα τέσσερα είναι: α) η χώρα να είναι μέχρι ενός ορισμένου ύψους εισοδήματος, β) κύρωση κύριων συμβάσεων Ηνωμένων Εθνών και Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τα δικαιώματα των εργαζομένων, γ) κύρωση κύριων συμβάσεων για το περιβάλλον και δ) κύρωση κύριων συμβάσεων για τις αρχές της χρηστής διακυβέρνησης).

Το Νοέμβριο 2007, κατά την πρώτη επίσημη επίσκεψη του Προέδρου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στη χώρα, αποφασίσθηκε η έναρξη των διαπραγματεύσεων για τη σύναψη **Συμφωνίας Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας** (Partnership and Cooperation Agreement). Οι διαπραγματεύσεις ολοκληρώθηκαν μετά από επτά γύρους, με τη μονογράφιση της Συμφωνίας στις 4.10.2010 από τον Πρόεδρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και τον Βιετναμέζο Πρωθυπουργό, στο περιθώριο της 8^{ης} Συνόδου Κορυφής του ASEM, και αφού επετεύχθη συμφωνία επί ακανθωδών θεμάτων, όπως τα εμπορικά, οι πολιτικές ρήτρες, η μετανάστευση,

-3-

η φορολογία και τα μικρά και ελαφρά όπλα. Η υπογραφή της Συμφωνίας πραγματοποιήθηκε, με κάποια καθυστέρηση, στις 27.6.2012, λόγω των επιφυλάξεων ορισμένων κρατών-μελών της Ε.Ε. αναφορικά με τη νομική βάση στο σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή της Συμφωνίας.

Παράλληλα, κατά την τελευταία δεκαετία οι **οικονομικές και εμπορικές σχέσεις Ε.Ε.-Βιετνάμ** αναπτύσσονται σταθερά και δυναμικά, αν και ελλειμματικά για την ΕΕ. Το 2010, το Βιετνάμ καταγράφηκε ως ο 36^{ος} εμπορικός εταίρος της ΕΕ, ενώ η τελευταία ως ο 3^{ος} εμπορικός εταίρος της χώρας. Λόγω ακριβώς των δυσχερειών πρόσβασης στη βιετναμέζικη αγορά (πέραν των υψηλών εισαγωγικών δασμών, εφαρμόζονται και μη δασμολογικά εμπόδια, που δυσχεραίνουν την ομαλή ροή του εμπορίου και τις ευρωπαϊκές επενδύσεις), επιδιώκεται η σύναψη **Συμφωνίας Ελευθέρων Συναλλαγών- ΣΕΣ** (Free Trade Agreement/FTA) με το Βιετνάμ, οι διαπραγματεύσεις για την οποία ξεκίνησαν στις 26.6.2012, κατόπιν σχετικής απόφασης στο περιθώριο της 2^{ης} Συνόδου Κορυφής ΕΕ-ASEAN για τις Επιχειρήσεις (EU-ASEAN Business Summit, Πνομ-Πενχ, 1.4.2012). Το 2010 υπεγράφη, επίσης, **Συμφωνία αερομεταφορών ΕΕ-Βιετνάμ** που αίρει τις εθνικές απαγορεύσεις για διμερείς συμφωνίες παροχής αεροπορικών υπηρεσιών μεταξύ κ-μ της ΕΕ και του Βιετνάμ.

Η **Συνολική Συμφωνία-Πλαίσιο Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας ΕΕ-Βιετνάμ** αποτελεί τη βάση για ενισχυμένη συνεργασία, ως προς ένα ευρύ φάσμα πολιτικών και παγκοσμίου ενδιαφέροντος θεματικών, στη βάση κοινών αρχών και αξιών, όπως αυτές της ισότητας, της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου και του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Η Συμφωνία-Πλαίσιο περιλαμβάνει σύγχρονες και ολοκληρωμένες ρυθμίσεις για την **οικονομική συνεργασία**. Προβλέπει τη συνεργασία στους τομείς **δικαιοσύνης, ελευθερίας και ασφάλειας** (όπου, μεταξύ άλλων, η καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος, της διαφθοράς, των ναρκωτικών ουσιών, της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, της παράνομης μετανάστευσης και της εμπορίας ανθρώπων, καθώς και η προστασία των προσωπικών δεδομένων), όπως και την **χρηστή διακυβέρνηση στο πεδίο της φορολογίας**. Επιπλέον, θέτει τους άξονες για τη συνέργεια σε ζητήματα παγκόσμιου ενδιαφέροντος, όπως η **κλιματική αλλαγή, η ενεργειακή ασφάλεια και επάρκεια, η διασπορά των όπλων μαζικής καταστροφής και η τρομοκρατία**, ενώ προσεγγίζει τη συνεργασία στα θέματα **εκπαίδευσης και απασχόλησης** ως μέσο ανταπόκρισης στις **διαρθρωτικές αλλαγές στην παγκόσμια οικονομία**. Τέλος, αποσαφηνίζει τη σχέση που διέπει την ίδια τη Συμφωνία-Πλαίσιο και τις εξειδικευμένες τομεακές Συμφωνίες, υφιστάμενες και μελλοντικές, συμπεριλαμβανομένης της ΣΕΣ.

Η Συνολική Συμφωνία-Πλαίσιο Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας ΕΕ-Βιετνάμ αποτελεί **μεικτή Συμφωνία**, ανήκει δηλαδή στις Συμφωνίες εκείνες που συνομολογούνται από κοινού από την ΕΕ και τα κράτη μέλη της με τρίτα κράτη ή διεθνείς οργανισμούς. Αριθμεί **65 άρθρα** ενταγμένα σε **8 τίτλους**, ενώ περιλαμβάνει, ως **παράρτημα**, και **τρεις Κοινές Δηλώσεις** (για το καθεστώς οικονομίας της αγοράς, για το άρθρο 24 και για το άρθρο 57) και μία **Μονομερή Δήλωση της ΕΕ** για το Σύστημα Γενικευμένων Προτιμήσεων. Ειδικότερα:

Στον Τίτλο Ι («Φύση και πεδίο εφαρμογής»),

ο οποίος αναλύεται σε **τέσσερα άρθρα (1-4)**, επιβεβαιώνεται η προσήλωση των συμβαλλομένων μερών στις **γενικές αρχές του διεθνούς δικαίου**, όπως αυτές ορίζονται από

-4-

τον Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, δημοκρατικές αρχές, τα ανθρώπινα δικαιώματα, τις θεμελιώδεις ελευθερίες και το κράτος δικαίου. Οι δύο πλευρές δεσμεύονται να προωθήσουν την **βιώσιμη ανάπτυξη και την οικονομική ανάπτυξη**, να αντιμετωπίσουν τις **σύγχρονες παγκόσμιες προκλήσεις** και ειδικότερα την κλιματική αλλαγή και να συμβάλουν στην επίτευξη των **αναπτυξιακών στόχων της Χιλιετίας**. Δηλώνεται ότι η εφαρμογή της παρούσας Συμφωνίας βασίζεται στις αρχές του διαλόγου και της χρηστής διακυβέρνησης, στον αμοιβαίο σεβασμό στο πλαίσιο μιας ισότιμης εταιρικής σχέσης, στην πολυμερή προσέγγιση της διεθνούς συνεργασίας και στον σεβασμό του διεθνούς δικαίου (άρθρο 1). Στη συνέχεια, αναλύονται οι σκοποί της συνεργασίας, οι οποίοι συγκεφαλαιώνονται στην **ενίσχυση του πολιτικού διαλόγου και της συνεργασίας επί των διεθνών προκλήσεων**, στην **ανάπτυξη του εμπορίου και των επενδύσεων** και στη **στενότερη σύμπραξη στον τομέα της οικονομικής συνεργασίας και της αναπτυξιακής συνεργασίας**. Η Συμφωνία αποσκοπεί, επίσης στην ενίσχυση της συνεργασίας στους τομείς της **αειφόρου ανάπτυξης, της παιδείας και του πολιτισμού, της δικαιοσύνης, της ελευθερίας και της ασφάλειας** καθώς και σε **λοιπούς τομείς κοινού ενδιαφέροντος**, όπως του τουρισμού και της δημόσιας διοίκησης (άρθρο 2). Προβλέπει, περαιτέρω, την ενίσχυση της **συνεργασίας των συμβαλλομένων μερών εντός περιφερειακών και διεθνών fora και οργανισμών**, όπως ο ΟΗΕ, η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας, ο ΟΟΣΑ, Ο ΠΟΕ, ο ευρωασιατικός διάλογος στο πλαίσιο του ASEM (Asia-Europe Meeting) και το Ασιατικό Περιφερειακό Forum (Asian Regional Forum) του Συνδέσμου Κρατών της Νοτιοανατολικής Ασίας (Association of South East Asian Nations) (άρθρο 3), καθώς και την ενίσχυση της διεθνούς και περιφερειακής συνεργασίας εν γένει (άρθρο 4).

Ο τίτλος II («Συνεργασία για την ανάπτυξη»)

αναλύεται σε **τρία άρθρα (5-7)**. Αναφέρεται στις γενικές αρχές της αναπτυξιακής συνεργασίας (άρθρο 5), στους σκοπούς (άρθρο 6) και τις εξειδικευμένες μορφές (άρθρο 7) της εν λόγω συνεργασίας.

Ο τίτλος III («Ειρήνη και ασφάλεια»)

αναλύεται σε **τέσσερα άρθρα (8-11)**. Αναφέρεται στην αντιμετώπιση της διάδοσης των **όπλων μαζικής καταστροφής (άρθρο 8)**, στη συνεργασία για την καταπολέμηση του παράνομου εμπορίου φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού (άρθρο 9), στη συνεργασία για την **καταπολέμηση της τρομοκρατίας (άρθρο 10)** και στη νομική συνεργασία (άρθρο 11).

Ο τίτλος IV («Συνεργασία στους τομείς του εμπορίου και των επενδύσεων»)

αναλύεται σε **ένδεκα άρθρα (12-22)**. Αρχικά, γίνεται αναφορά στις γενικές αρχές που πρόκειται να διέπουν τη συνεργασία των μερών στους τομείς του **εμπορίου και των επενδύσεων (άρθρο 12)**, ενώ στη συνέχεια γίνεται αναφορά σε συγκεκριμένους τρόπους **ανάπτυξης του εμπορίου (άρθρο 13)**, με ειδική αναφορά στη συνεργασία όσον αφορά τα **υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά θέματα και ζητήματα σχετικά με την καλή μεταχείριση των ζώων (άρθρο 14)**, στα **τεχνικά εμπόδια στο εμπόριο (άρθρο 15)**, στη συνεργασία σε **τελωνειακά θέματα και σε τρόπους διευκόλυνσης του εμπορίου (άρθρο 16)**, στην **προώθηση των επενδύσεων (άρθρο 17)**, στην **ενίσχυση της συνεργασίας σε θέματα πολιτικής ανταγωνισμού (άρθρο 18)** και **υπηρεσιών (άρθρο 19)**. Επιπλέον, προβλέπει ειδικότερα **ενίσχυση της συνεργασίας για την προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας**,

-5-

περιλαμβανομένων και των Γεωγραφικών Ενδείξεων, (άρθρο 20) και ενθαρρύνεται η συμμετοχή οικονομικών φορέων (άρθρο 21), ενώ προβλέπεται και η δυνατότητα διεξαγωγής διαβουλεύσεων για τα σχετικά ζητήματα (άρθρο 22).

Ο τίτλος V («Συνεργασία στον τομέα της δικαιοσύνης»)

αναλύεται σε τέσσερα άρθρα (23-26). Αναφέρεται στην ενίσχυση της συνεργασίας για την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος (άρθρο 23) και της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας (άρθρο 24). Τα συμβαλλόμενα μέρη δεσμεύονται για την καταπολέμηση των ναρκωτικών ουσιών (άρθρο 25) και για την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (άρθρο 26).

Ο τίτλος VI («Κοινωνικοοικονομική εξέλιξη και άλλοι τομείς συνεργασίας»)

Αναλύεται σε είκοσι πέντε άρθρα (27-51). Πρόκειται για τίτλο που στεγάζει ευρύτατη θεματολογία ενίσχυσης και περαιτέρω εμβάθυνσης της συνεργασίας μεταξύ των μερών σε θέματα μετανάστευσης (άρθρο 27), με ειδική αναφορά στα ζητήματα της πρόληψης και του ελέγχου της παράνομης μετανάστευσης και της επανεισδοχής, εκπαίδευσης και κατάρτισης (άρθρο 28), μέσω και της στήριξης κοινών προγραμμάτων μεταξύ ιδρυμάτων, αλ λά και αξιοποίησης υφιστάμενων όπως το Erasmus, υγείας (άρθρο 29), προστασίας του περιβάλλοντος και χρήσης και διατήρησης των διαφοροειδών φυσικών πόρων (άρθρο 30), αντιμετώπισης του φαινομένου της κλιματικής αλλαγής (άρθρο 31), ανάπτυξης της γεωργίας, της δασοκομίας, της κτηνοτροφίας και της αλιείας (άρθρο 32), προώθησης της ισότητας των φύλων (άρθρο 33), αντιμετώπισης των καταλοίπων του πολέμου, ναρκοπεδίων, βομβών και άλλων μη εκραγέντων μηχανισμών (άρθρο 34), σεβασμού και προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων (άρθρο 35), μεταρρύθμισης της δημόσιας διοίκησης (άρθρο 36), προώθησης του ρόλου των Μη Κυβερνητικών Οργανώσεων (άρθρο 37), προώθησης του πολιτισμού (άρθρο 38), επιστήμης και τεχνολογίας (άρθρο 39), καθώς επίσης και στους τομείς της τεχνολογίας των πληροφοριών και επικοινωνιών (άρθρο 40) και των μεταφορών (άρθρο 41). Προωθείται, περαιτέρω, η συνεργασία στους τομείς της ενέργειας (άρθρο 42), του τουρισμού (άρθρο 43), μέσω μεταξύ άλλων της μεγιστοποίησης της εκμετάλλευσης των πόρων της φυσικής και πολιτιστικής κληρονομιάς και της ενθάρρυνσης του οικολογικού τουρισμού, της βιομηχανικής πολιτικής και των ΜΜΕ (άρθρο 44), αλλά και ο διάλογος για θέματα οικονομικής πολιτικής (άρθρο 45) και η συνεργασία στους τομείς της φορολογίας (άρθρο 46) και των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών (άρθρο 47). Συμφωνείται, επίσης, η θέσπιση συνεργασίας για την πρόληψη και τον μετριασμό των συνεπειών φυσικών καταστροφών (άρθρο 48), καθώς επίσης και σε θέματα αστικού και περιφερειακού χωροταξικού σχεδιασμού και ανάπτυξης (άρθρο 49) και εργασίας, απασχόλησης και κοινωνικών υποθέσεων (άρθρο 50) και στατιστικής (άρθρο 51).

Ο τίτλος VII («Θεσμικό πλαίσιο»)

Εξαντλείται σε ένα άρθρο (52), με το οποίο θεσπίζεται Μεικτή Επιτροπή, που αποτελείται από εκπροσώπους των δύο πλευρών στο υψηλότερο δυνατό επίπεδο και επιφορτίζεται κυρίως με τη διασφάλιση της ορθής λειτουργίας και εφαρμογής της Συνολικής Συμφωνίας-Πλαισίου Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας, ενώ επιπλέον ορίζονται οι

αρμοδιότητες, η συχνότητα συνεδρίασης, η σύνθεση και οι κανόνες λειτουργίας της Μεικτής Επιτροπής.

Τέλος, **στον τίτλο VIII** περιλαμβάνονται οι «**Τελικές Διατάξεις**» της Συμφωνίας.

Αναλύεται σε **δεκατρία άρθρα (53-65)**, τα οποία περιλαμβάνουν ρυθμίσεις όσον αφορά τους **αναγκαίους πόρους για την υλοποίηση** της συνεργασίας (**άρθρο 53**), τη δυνατότητα επέκτασης του πεδίου της Συμφωνίας μέσω της **ρήτρας μελλοντικών εξελίξεων** (**άρθρο 54**), τη **νομική σχέση και ισχύ** της εν λόγω Συμφωνίας σε σχέση με άλλες συναφείς ή παρόμοιες, προϋπάρχουσες ή μελλοντικές Συμφωνίες (**άρθρο 55**), **παραπομπή διαφορών** ως προς την εφαρμογή ή την ερμηνεία της Συμφωνίας (**άρθρο 56**), τη λήψη των απαραίτητων **μέτρων για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων** των μερών που απορρέουν από τη Συμφωνία (**άρθρο 57**) και την **παροχή των αναγκαίων διευκολύνσεων** για την υλοποίηση της Συμφωνίας (**άρθρο 58**). Επιπλέον, συμφωνείται ότι οι **Δηλώσεις** που είναι προσαρτημένες στη Συμφωνία αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της (**άρθρο 59**) και παρατίθενται οι απαραίτητοι για την ερμηνεία και εφαρμογή της Συμφωνίας ορισμοί του **πεδίου εδαφικής εφαρμογής** της Συμφωνίας (**άρθρο 60**), των μερών της (**άρθρο 61**) και της **ρήτρας εθνικής ασφάλειας** (**άρθρο 62**). Ορίζεται, τέλος, η **έναρξη ισχύος** και η **διάρκεια** της Συμφωνίας (**άρθρο 63**), ο **τρόπος πραγματοποίησης των απαραίτητων κοινοποιήσεων** (**άρθρο 64**) και οι **γλώσσες** στις οποίες συντάσσεται το κείμενο της Συμφωνίας, ώστε να θεωρείται αυθεντικό (**άρθρο 65**).

Δεδομένου του πολιτικού και οικονομικού ενδιαφέροντος που παρουσιάζει το Βιετνάμ, η συνολική αναβάθμιση των σχέσεών του με την ΕΕ, μέσω της παρούσας Συνολικής Συμφωνίας-Πλαισίου Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας θα αποφέρει σημαντικά οφέλη και για τη χώρα μας. Η εν λόγω Συμφωνία-Πλαίσιο θέτει τις βάσεις και προλειαίνει το έδαφος για διάφορες τομεακές Συμφωνίες μεταξύ ΕΕ-Βιετνάμ, οι οποίες και μπορούν να καταστούν επωφελείς για την ελληνική πλευρά. Διμερής Συμφωνία υφίσταται ήδη, άλλωστε, στον τομέα των αερομεταφορών (**Συμφωνία αερομεταφορών ΕΕ-Βιετνάμ**), η οποία αίρει τις εθνικές απαγορεύσεις για διμερείς συμφωνίες παροχής αεροπορικών υπηρεσιών μεταξύ των κρατών-μελών της ΕΕ και του Βιετνάμ. Βεβαίως, τόσο στον τομέα αυτό όσο και σε πληθώρα άλλων προεκτεθέντων τομέων προσφέρεται, μέσω της συμπερίληψής τους στη Συμφωνία, η δυνατότητα περαιτέρω εμβάθυνσης. Ειδικότερα, τα ελληνικά συμφέροντα προωθούνται και διασφαλίζονται με τη συμπερίληψη αναφορών στη Συμφωνία-Πλαίσιο για τα πεδία του τουρισμού, των θαλάσσιων μεταφορών, των Γεωγραφικών Ενδείξεων, της ενέργειας και της συνεργασίας επί της παράνομης μετανάστευσης και επανεισδοχής. Μάλιστα, από **ελληνικής πλευράς**, έχει ήδη εκδηλωθεί ενδιαφέρον για εμβάθυνση της τομεακής συνεργασίας που προβλέπει η Συνολική Συμφωνία Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας, εκτός από τις εμπορικές συναλλαγές που καλύπτει η υπό διαπραγματεύση Συμφωνία Ελευθέρων Συναλλαγών, στο χώρο της ναυτιλίας, του τουρισμού, των πολιτιστικών ανταλλαγών και του αθλητισμού.

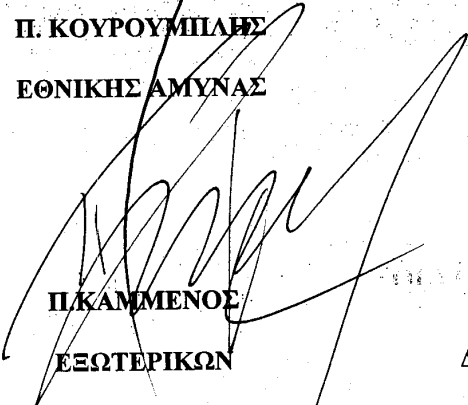
Θέτοντας τα προαναφερθέντα υπ' όψιν της Ολομέλειας της Βουλής εισηγούμεθα τη νομοθετική κύρωση του υποβαλλόμενου Σχεδίου Νόμου.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

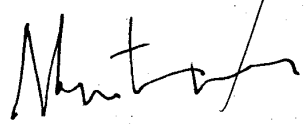
**ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ
ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ**


Π. ΚΟΥΡΟΥΜΠΑΛΗΣ

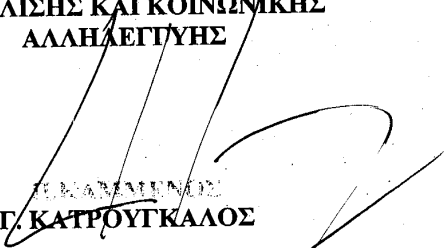
ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ


Π. ΚΑΜΜΕΝΟΣ

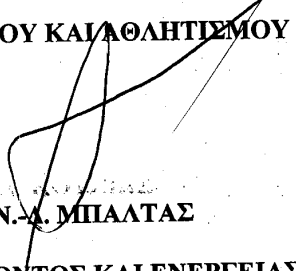
ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ


Ν. ΚΟΤΖΙΑΡΗΣ

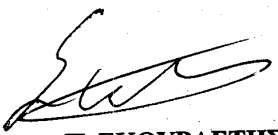
**ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ
ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ
ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ**


Ι. ΚΑΤΡΟΥΓΚΑΛΟΣ

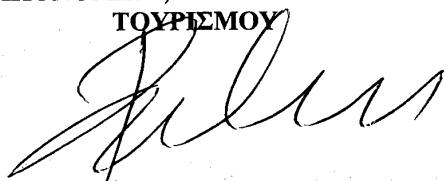
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ


Α.-Ν. Α. ΜΠΑΛΑΤΑΣ

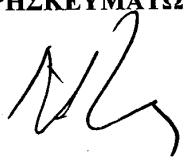
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ


Π. ΣΚΟΥΡΑΛΤΗΣ

**ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ, ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ
ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ**


Τ. ΣΤΑΘΑΚΗΣ

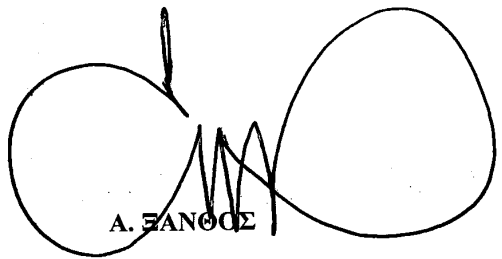
**ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ
ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ**


Ν. ΦΙΛΗΣ

**ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ
ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ**


Ν. ΠΑΡΑΣΚΕΥΟΠΟΥΛΟΣ

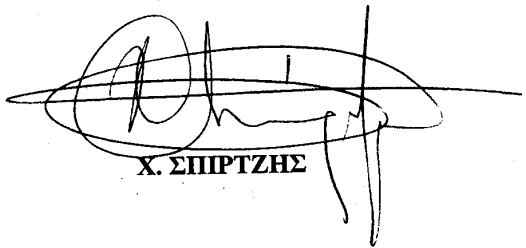
ΥΓΕΙΑΣ


Α. ΦΑΝΟΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ


Ε. ΤΣΑΚΑΛΩΤΟΣ

ΥΠΟΔΟΜΩΝ, ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΔΙΚΤΥΩΝ


Χ. ΣΠΙΡΤΖΗΣ

ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΝΗΣΙΩΤΙΚΗΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Θ. ΔΡΙΤΣΑΣ

ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ
ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Ε. ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ

ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

Ν. ΠΑΠΙΑΣ

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ
ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ
ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

Χ. ΒΕΡΝΑΡΔΑΚΗΣ

Ν. ΤΟΣΚΑΣ

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ
ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ
ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Ι. ΜΟΥΖΑΛΑΣ

Ε. ΚΟΥΝΤΟΥΡΑ

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ,
ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Δ. ΒΙΤΣΑΣ

Α. ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ

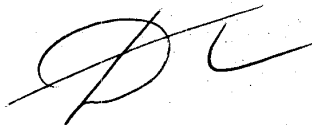
ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΠΑΙΔΕΙΑΣ,
ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

Κ. ΦΩΤΑΚΗΣ

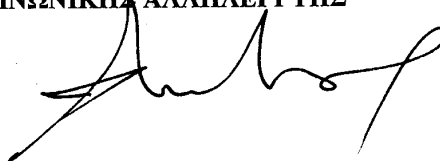
Ν. ΞΥΔΑΚΗΣ

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ
ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ



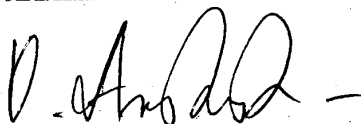
Δ. ΠΑΠΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ,
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΚΑΙ
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ



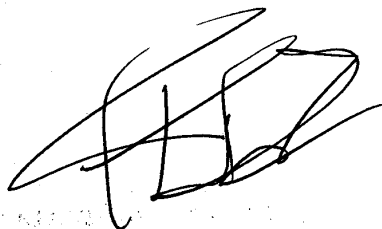
Θ. ΦΩΤΙΟΥ

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΡΙΑ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ
ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ
ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ



Ο. ΑΝΤΩΝΟΠΟΥΛΟΥ

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΥΓΕΙΑΣ



Π. ΠΟΛΑΚΗΣ

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



Τ. ΑΛΕΞΙΑΔΗΣ

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



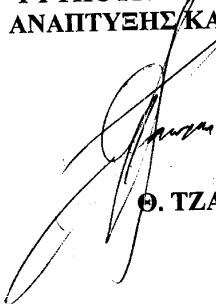
Γ. ΧΟΥΛΙΑΡΑΚΗΣ

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ



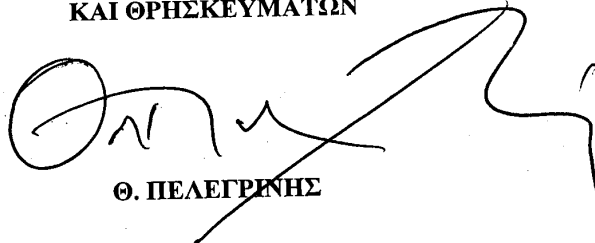
Ι. ΤΣΙΡΩΝΗΣ

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ,
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ



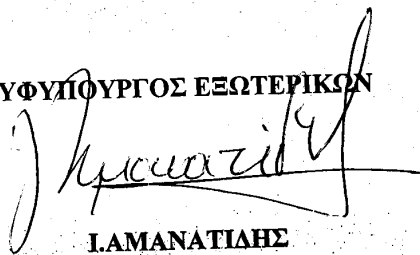
Θ. ΤΖΑΚΡΗ

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ
ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ



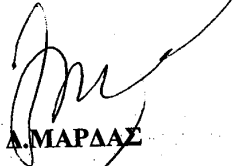
Θ. ΠΕΛΕΓΡΕΝΗΣ

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ



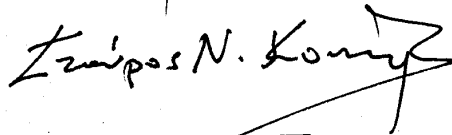
Ι. ΑΜΑΝΑΤΙΔΗΣ

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ



Α. ΜΑΡΑΣ

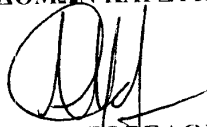
ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ



Χ.-Σ. ΚΟΝΤΟΝΗΣ

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

ΥΠΟΔΟΜΩΝ ΚΑΙ ΔΥΚΤΥΩΝ



Μ. ΧΡΥΣΟΒΕΛΩΝΗ

ΑΝΤΙΓΡΑΦΗ